



Direktor Raziskav in razvoja Gorenja Gospodinjski aparati Peter Krepel, predsednik poslovnega odbora Gorenje Koncern Mitja Jenko in predsednik Upravnega odbora ICSID prof. Saša Mächtigt ob otvoritvi okrogle mize v Gorenju

Tudi industrijsko oblikovanje je konj, ki zmaguje

V Gorenju se že dolgo časa zavedamo pomena industrijskega oblikovanja in začetki segajo še v leto 1961, ko je bil izdelan prvi lastni proizvod, v letu 1963 pa smo že zaposlili prvega industrijskega oblikovalca. Zato ni naključje, da se je Gorenje vključilo v pripravo 17. mednarodnega kongresa industrijskega oblikovanja ICSID, ki bo od 17. do 23. maja 1992 v Ljubljani, eden od kongresnih dni pa bo tudi med osmimi regijskimi centri Slovenije tudi v Velenju.

Da bi kongres kar najbolje pripravili, so najvišji predstavniki Mednarodnega sveta Združenih industrijskih oblikovalcev (ICSID) pred nedavnim obiskali Slovenijo in se udeležili tudi okrogle mize, ki je bila 16. marca 1992 v Gorenju.

"Namen okrogle mize je bil dvojen; takšen naj bi bil tudi prispevek Gorenja na kongresu. Sodelovanje s prispevki na zasedanjih v Ljubljani in organizacija Tretjega dne v Gorenju. Zato so najvišji predstavniki organizatorjev iz tujine in Slovenije nekako testi-

rali naše organizacijske sposobnosti in kot poskus je okrogla miza nedvomno uspela. Po drugi strani pa smo lahko spoznali, predvsem iz bogatih prispevkov uvodničarjev na okrogli mizi, kakšen je vpliv in stanje na področju oblikovanja v razvitem svetu," je ocenil uspeh okrogle mize njen moderator Peter Krepel, direktor Raziskav in razvoja v Gorenju Gospodinjski aparati.

V poslih je pač tako, da je treba ujeti pravi trenutek, biti stalno prisoten z novostmi. Vedno večjo vlogo pa ima prav industrijsko oblikovanje, ki pomeni tudi vstopnico za višje cenovne razrede. Kot je povedal eden izmed gostov v svoji razpravi, pravi strokovnjak pač stavi vselej na konja, ki zmaguje. Sicer pa je bila spodbudna za Gorenje tudi ocena prvega moža z nizozemskega Philipsa, gospoda Fransa von der Puta: "Nikoli še nisem videl tako čiste dvorane, kot je vaša!"

Te in še druge besede gostov sicer opogumljajo, so pa tudi določena prednost v tržnem nastopu v svetu.

H.J.



Predsednik ICSID Antti Nurmisiemi in Frans van der Put sta prispevala k živahni razpravi na okrogli mizi

Z dobrim delom utrjujejo zaupanje

V strojogradnji Gorenja Procesna oprema so končali izdelavo naprave za linijo sestavljanja in točkanja stranic novega Golfa v sarajevskem Tasu.

Pri izdelavi naprave so se ob orodjarjih in strojnikih še posebej izkazali tehnologi strojogradnje, mimo katerih sicer ne gre noben konstrukcijski načrt za izdelavo strojev in naprav. Tehnologi so nmareč nepogrešljiv člen pri izdelavi kakršnegakoli stroja, saj konstrukcijski načrt projektanta temeljito proučijo, ga podrobno razčlenijo in za vsak sestavni del stroja ali naprave izdelajo natančen tehnološki načrt, ki je vodilo za delo orodjarjev in strojnikov.

Tehnologi strojogradnje Gorenja Procesna oprema pa ne delajo tehnoloških načrtov le po konstrukcijskih načrtih svojih sodelavcev iz projektive, temveč tudi po načrtih naročnika oziroma kupca stroja ali naprave. Tako so po konstrukcijskem načrtu iz Tasa izdelali omenjeno napravo, kar ni kaj novega, saj so, kot je dejal Drago Rajh, tehnolog, odgovoren za izdelavo naprave za Tas, po konstrukcijskih načrtih

avstrijskih firm Andritz in Vogelnoot zanje izdelali naročene stroje in naprave. Podobno so sodelovali tudi z novomeškim Renaultom pri predstavi in sestavi šasije za R 5. Sarajevska tovarna je zaradi dobrih izkušenj iz preteklega sodelovanja z Gorenjem Procesna oprema, prav z njim zaupala izdelavo omenjene naprave.

Gre za napravo, ki bo na liniji sestavljanja in točkanja leve in desne stranice novega modela Golfa zagotavljala stoodstotno natančno nastavitvev stranic za točkanje. Naprava je izdelana tako, da bo možno sedanje ročno točkanje v vsakem trenutku zamenjati z robotom. Vsak premikajoči se del naprave bo računalniško nadzorovan saj so v ta namen vse sestavne dele ustrezno povezali.

Izdelava strojev in naprav po konstrukcijskih načrtih kupca pomeni za tehnologe strojogradnje Gorenja Procesna oprema, je dejal Drago Rajh, vedno nov izziv, drugačen od tistega, kot če delajo po konstrukcijskih načrtih sodelavcev, ker delajo večinoma teamsko.

D.Z.



Naprava za nastavitvev leve in desne stranice novega Golfa sarajevskega Tasa

Na pomembnem delovnem sestanku

V četrtek, 19. marca 1992, je predsednik R Slovenije Milan Kučan na delovni sestanek povabil predstavnike invalidskih organizacij in invalidskih podjetij, med katerimi je bil tudi predstavnik Gorenja IPC.

Pomočnik direktorja Gorenja IPC Pože Angeli je o tem povedal: "Predsednika Milana Kučana smo prestavniki invalidskih podjetij seznanili s problematiko, s katero smo se srečevali v letu

1991. Eden od najpomembnejših sklepov z delovnega sestanka je nedvomno ta, da se obseg ugodnosti, ki jih imajo invalidska podjetja, v prihodnosti naj ne bi krčil.

V vseh podjetjih naj bi v kratkem izdelali temeljit pregled uporabe namenskih sredstev ter na ta način preprečili njihovo napačno uporabo."

Predsednik Milan Kučan je ob mednarodnem dnevu invalidov, ki je vsako prvo spomladansko nedeljo, zaželel kar največ delovnih uspehov vsem invalidom.



Po oceni predsednika konference Svobodnega sindikata poslovnega sistema Gorenje Branka Amona je v opozorilni stavki sodelovalo okoli 6500 delavcev podjetij Gorenja v Velenju in Nazarjah.

Aktiviranih so imeli skoraj 200 stražarjev, ki so imeli nalogo predvsem preprečiti vstop nepooblaščenim osebam v prostore, kjer je bila stavka, preprečiti pa tudi morebitne škode, okvare in zavarovati pomembne vire energije in podobno. Branko Amon, pred nedavnim izvoljen za novega predsednika konference, sicer pa delavec Gorenja Servis, je v nadaljevanju ocene stavke povedal: "Stavka je potekala mirno in vsi delavci so upoštevali vsa obvestila, ki smo jih izdali ob pripravi stavke; od omejitve gibanja, zamika malice do prevozov na delo in drugo. Delavci Gorenja so izkazali primerno dostoj-

anstvo, visoko mero civiliziranosti, enotnosti in solidarnosti.

Člani sindikata Neodvisnosti se v celoti niso priključili stavki, le v določenih okoljih so vendarle bili posamezni člani solidarni. Nena zadnje jih je zanimalo tudi poslovno poročilo, ki je bilo podobno kot v Gorenju Gospodinjki aparati, posredovano tudi v ostalih podjetjih...

Nadalje je Branko Amon povedal, pa tudi sami smo o tem že večkrat slišali, da delavci pogrešajo stare oblike zborov delavcev kot najprimernejšega načina medsebojnega obveščanja. Sicer pa je ocenil, da je stavka bila le opozorilna, storjen je bil pomemben korak, čeprav so že doslej opozarjali na težak položaj delavcev elektrovinske industrije v Sloveniji. V ta namen je bil že lani organiziran s strani sindikata (SKEI) protestni shod pred Skupščino Slovenije in zbor v

Cankarjevem domu v Ljubljani. Branko Amon je dejal:

"Zahtevali smo od republiške skušine, da problematiko v tej panogi obravnavajo vsi trije zbori republiške skupščine in sprejmejo določene usmeritve, kako bomo oživili gospodarstvo v naši panogi. Sedaj je na vrsti vlada, ki smo ji postavili že znane zahteve."

Svobodni sindikat kovinske in elektroindustrije Slovenije pa bo lahko, izhajajoč iz vseh zabeleženih zahtev delavcev, pripravil analizo te stavke, problematiko iz določenih okolij pa rešil najprej tam, kjer so slabosti najbolj vidne. Ena od specifičnih zahtev, kot je omenil Branko Amon, je bila zahteva po pravični porazdelitvi lastnine v pričakovani zakonodaji; pri tem pa pričakujejo, da bo sindikat enakovreden pogajalski partner.

Prodajna akcija tudi v aprilu

V petek, 20. marca 1992, je potekla desetdnevna prodajna akcija Gorenja Gospodinjki aparati in Gorenja Commerce, v kateri so lahko delavci Gorenja v Velenju po ugodnih pogojih kupili po en veliki gospodinjki aparat.

Ker so se v zvezi z akcijo, ki je naletela na zelo dober odziv delavcev, pojavili pri nekaterih delavcih pomisleki, smo odgovore poiskali tako v prodajnem centru Gorenja Commerce, kjer so se zaposleni posebej zavzeli pri izvedbi akcije, kot pri direktorju prodaje v Gorenju Gospodinjki aparati Alojzu Kovšetu.

Na obeh mestih smo slišali enak odgovor in sicer, da so v času prodajne akcije, od 10. do 20. marca, za delavce Gorenja upoštevali cene po ceniku od 27. januarja 1992 in ne cene, ki so bile sprejete 4. marca 1992. Ce-

nike od 27. januarja 1992 so dobili tudi predstavniki obeh sindikatov v Gorenju.

Ob tem naj obvestimo delavce, ki so si želeli kupiti pomivalni stroj ali vgradno pečico v času akcije, pa jih niso mogli, ker teh izdelkov ni bilo na zalogi, da so za te izdelke podaljšali akcijo do 31. marca 1992 z enakimi pogoji, kot so veljali v minuli akciji. V okviru te podaljšane akcije bodo pod enakimi pogoji prodajali še WMF posodo in radijske sprejemnike za avtomobile. Nakupe v tej akciji bodo lahko delavci opravili kar v prodajnem centru Gorenja Commerce in ne v jedilnici.

Po zagotovilih direktorja prodaje Alojza Kovšeta, bodo podobne prodajne akcije potekale vsak mesec med 15. in 25. v mesecu.

Tudi v teh akcijah bodo veljali enaki popusti, to je 40 % popu-

sta za gotovinske nakupe in 25 % popusta pri plačilu na 4 obroke, seveda v kolikor že niste pod temi pogoji kaj kupili. V teh akcijah bodo upštevali cene, ki bodo veljale v času akcije. Naslednja akcija bo torej od 15. do 25. aprila 1992, v kateri lahko sodelujete pod enakimi pogoji tudi upokojenci Gorenja. D.Z.

Izobraževanje

Program	Kdaj	Kje	Izvajalec	Cena
Quattropro	13. – 17. 4. 92 11.30 – 15.00	Gorenje	Milan Jurčić, dipl. ing.	150 DEM
Quattropro	20. – 24. 4. 92 11.30 – 15.00	Gorenje	Milan Jurčić, dipl. ing.	150 DEM
Teorija in uporaba matematične statistike	14., 15., 16. april 92	Topolšica	mag. Albin Repše	190 DEM

Prijave do 3. 4. 1992!

Informacije dobite na:
Izobraževalni center Gorenje Koncern, tel. int. 337, 270, ATC II.

V Gorenju Gospodinjki aparati smo v Raziskavah in razvoju letos oblikovali Informacijski servis centra za standardizacijo in dokumentacijo (CSD).

V Informacijski servis CSD smo združili storitve knjižnice, dokumentalistike, standardoteke ter industrijske in intelektualne lastnine, z željo, da kakovostno zadovoljujemo vse informacijske potrebe ter potrebe po literaturi in drugih dokumentih.

Informacijske storitve so na voljo vsem zaposlenim v Gorenju Gospodinjki aparati, za koristnike iz drugih podjetij, ki želijo v letošnjem letu koristiti naše informacijske storitve, pa smo oblikovali sistem kolektivnega članstva.

Kolektivno članstvo določa nov način sodelovanja in financiranja. Podjetja, ki želijo postati naši kolektivni člani poravnajo letno članarino, s tem pa imajo na voljo vse storitve našega informacijskega servisa. Koristijo lahko bogati fond naše knjižnice (izposoja iz lastnega fonda, medknjižnična izposoja, naročila knjižničnega gradiva), standardoteke (naročila in izposoja standardov, informacije o standardih in tehničnih predpisih, iskanje v sistemu PERINORM (CD-ROM), storitve informacijsko-dokumentacijskega oddelka (iskanje informacij, naročanje retrospektivnih in SDI poizvedb, opravljanje online poizvedb) in naročanje patentnih spisov v oddelku Industrijske in intelektualne lastnine.

Sredi februarja smo vsem podjetjem, ki so v preteklosti koristili naše informacijske storitve poslali dopise, v katerih smo jih seznanili s spremembo v načinu poslovanja in višino članarine. Priložili smo prospektno gradivo "Kolektivno članstvo v Informacijski servis CSD, ponudbo storitev po posameznih oddelkih in ugodnosti za kolektivne člane.

Ker vseh odgovorov še nismo prejeli, naj vas še enkrat spomnim, da je potrebno za kolektivno članstvo izpolniti "Pristopno izjavo za kolektivne člane" in poravnati letno članarino.

Vse dodatne informacije lahko dobite v Informacijsko-dokumentacijskem oddelku, kakor tudi prospektno gradivo. Pokličete lahko na interni telefon 966 I. ATC. Dušica Ferme



Zaščitni znak invalidskih podjetij

Na pobudo Ministrstva za finance Republike Slovenije so v Združenju invalidskih podjetij Slovenije sprejeli sklep o potrditvi enotnega zaščitnega znaka za izdelke invalidskih podjetij.

V Združenju invalidskih podjetij Slovenije (ZIPS) je od 54 tvorstnih podjetij v članjenih 41, med njimi tudi Gorenje IPC.

Na zadnji seji Sveta ZIPS so sprejeli sklep o enotnem zaščitnem znaku, ki ga bo podeljevala posebna arbitražna komisija. Za predsednika je bil izvoljen Jože Angeli iz Gorenja IPC.

CD — ROM — nov informacijski medij v Gorenju

Blíže Evropi in razvitemu svetu tudi na področju standardov in tehničnih predpisov.

Pred kratkim smo začeli v Centru za standardizacijo in dokumentacijo Gorenja Gospodinski aparat uporabljati prvo bazo podatkov na izredno z mogočim nosilcu informacij — CD — ROM-u (Compact Disc-Read Only Memory).

S tem angleškim akronimom pomenimo vrsto laserskega diska, ki je namenjen za zapis velikih količin podatkov. Nanj lahko zapišemo okoli 550 MB informacij. To ustreza približno 270.000 tipkanim stranem A4 formata, ki bi zložene na kup merile v višino preko 30 m. Tak medij nadomestja 460 magnetnih disket s kapaciteto 1,2 MB.

Na tem disku s 120 mm premera in 1,5 mm debeline bomo dobivali mesečno ažurirane informacije za okoli 125.000 standardov in tehničnih predpisov.

Podatkovno bazo imenovano PERINORM so krenile tri evropske nacionalne organizacije za standardizacijo — DIN, AFNOR in BSI. Vendar pa se baza poveča vsako leto s podatki novih članic. Trenutno vsebuje baza bibliografske podatke o standardih in predlogih standardov naslednjih držav: Francije, Nemčije, Velike Britanije, Švice, Avstrije in Nizozemske. V bazi so shranjeni tudi podatki o mednarodnih in evropskih standardih, kakor tudi podatki o drugi tehnični regulativi nekaterih prej omenjenih držav in Evropske skupnosti.

O vsakem dokumentu so podatki zapisani v 31 podatkovnih poljih, od katerih je 11 namenjenih za iskanje. Vsi podatki so zapisani v angleščini, francosčini in nemščini, pa tudi iskanje je možno v vseh treh jezikih.

Prednosti takšne baze so v primerjavi s klasičnimi katalogi predvsem v naslednjem:

- baza na CD-ROM je ažurirana mesečno, katalogi pa se obnavljajo le enkrat letno,
- količina informacij o vsakem dokumentu je na CD-ROM-u neprimerno večja od tiste v katalogu,
- iskanje je hitrejšo,
- proizvodovanje je možno v katerem koli od treh jezikov,
- o dokumentih so prikazane medsebojne relacije,
- cena CD-ROM-a je v primerjavi z isto količino katalogov skoraj ista.

Gorenje Procesna oprema

objavlja prodajo nekuratnega materiala in opreme

Akcijska prodaja bo v petek, 27. marca 1992, od 9. do 16. ure ter še 30. in 31. marca 1992, od 9. do 15. ure.

Ogled nekuratnega materiala in opreme bo možen na dan prodaje v profitnem centru Stroje-gradnja Gorenja Procesna oprema v prostorih bivšega podjetja Gorenje EKO.

Informacije lahko dobite pri Dar-ku Zabovniku, tel. 781 ali 378 (I. ATC).

Tudi prednosti, ki jih ima CD-ROM v primerjavi z on-line proizvodnami, so v korist prvega.

Za koriščenje baze podatkov na CD-ROM-u je potreben le osebni računalnik in čitalnik CD-ROM-a.

O tem novem informacijskem mediju smo napisali nekaj več, predvsem pa z namenom, da bi ga koristilo čim več strokovnih služb. Kajti le prava informacija, ob pravem času, da lahko tudi pravo odločitev. Zahteve razvitega trga so v pogledu kakovosti izdelkov (predvsem varnosti in zanesljivosti) ter odzivnosti na naročila vedno večje, zato je potrebno na te zahteve kar se da ustrezno in hitro reagirati.

Po drugi strani pa je to informacijski medij, ki bo v bodoče še krepko spreminjal informacijsko in pisarniško tehnologijo dela. Za primer naj navedem, da so iste organizacije, ki so pripravile omenjeno bazo PERINORM, pripravile že novo bazo podatkov, ki bo omogočila dostop do celotnega teksta standardov in predpisov. Baza se imenuje Normimage in bo v kratkem na tržišču. Na prvem disku bo zajeto področje statistike, zagotavljanja kakovosti, analize vrednosti in meroslovja.

Podobni mediji pa so že v uporabi tudi za shranjevanje internih dokumentov (dopisov, računov, risb in podobnih zadev).

Vse strokovne službe, ki bi želele ustrezno demonstracijo "v živo", naj pokličejo Center za standardizacijo in dokumentacijo (tel.: 354 ATC).

Zvone Keržan

Boj proti raku

Člani Društva za boj proti raku Velenje se bodo v četrtek, 26. marca 1992, sestali ob 18. uri v sejni sobi Zdravstvenega doma Velenje na občnem zboru.

Kot se za humanitarno organizacijo spodobi, bodo občni zbor začeli s predavanjem dr. Borisa Kolška, predsednika društva, o pljučnem raku. Potem bodo obravnavali preteklo delo, se dogovorili za aktivnosti društva v prihodnjem obdobju in opravili volitve vodstva.

Društvo vabi vse, ki so prepričani, da "človek dobi od življenja toliko, kolikor sam vložil vanj" (Cronin) naj prisluhnejo predavanju in se jim pridružijo v boju proti raku. Zavest o raku je močno orožje v boju proti njemu.

Srečanje na delovnem mestu

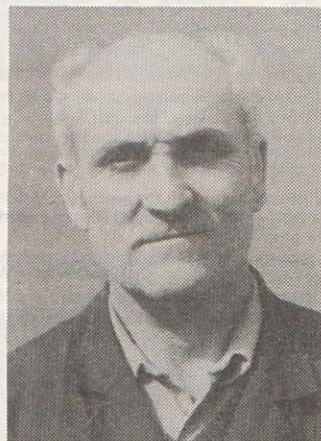
Jože Močenik

Ko človek reče, da je zadovoljen z doseženim v dosedanjem življenju, se ti ponujajo najmanj trije odgovori. Da je znal uskladičiti svoje želje z možnostmi ali, da je trdi realisti, kateremu zavedanje o stvarnosti pove, da je vsak nov korak uspeh, ali pa gre za zelo skromnega človeka, ki mu je hlastanje za vzvišenimi, zlaganimi, potrošniškimi cilji in željami tuje.

Za Jožeta Močenika, kontrolorja v proizvodnji pohištva Gorenja Notranja oprema, veljajo, sodeč po poanti najinega pogovora, vsi trije omenjeni možni odgovori. Preprosto je Jože Močenik človek, ki ga kaj drugega razen dela, sožitja in razumevanja med sodelavci, v družini, med ljudmi, sosedmi, posebej ne zanima.

Sodi med tisto vrsto ljudi s podeželja, ki se jim smisel za delo pretaka po krvi, ki jih miselnost, ambicioznost, cenena udobnost in lagodje mestnega človeka, ni dotaknila, kaj šele spreobrnila. Štirindvajset let se vozi iz okolice Dobrne na delo v Gorenje. In tega vsakdanjega početja ne bi prekinil. Z Gorenjem je prehodil pot od Stiksa in preprostih mizarskih orodij in kljub temu, kot je dejal, za tisti čas lepih izdelkov, do današnje modernizirane proizvodnje za najzahtevnejše evropske kupce. Že dvajset let je kontrolor proizvodnje in kakovosti izdelkov. To o njem pove dovolj.

Jože Močenik ni posebej zgovoren človek. Mogoče pa je bil v pogovoru le naključno zadržan. Najraje je pripovedoval o trenutni nalogi zaposlenih v Pohištvo Gorenja Notranja oprema, ki je enako resno prevzela vse. Uresničitev te naloge, (o njej bomo pisali pravočasno), bo pomenila hvalvrreden uspeh delavcev Pohištva. To bo seveda tudi uspeh Jožeta Močenika, ki zavzeto in

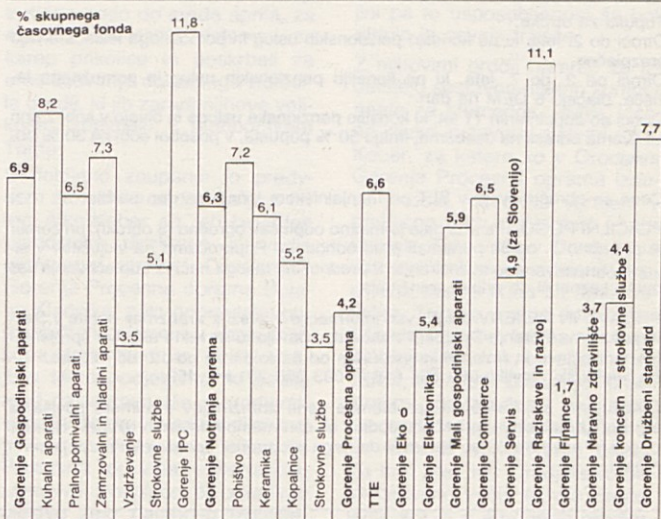


preudarno nadzira kvaliteto vsakega sestavnega dela izdelka. Nikakršnih napak ali pomanjkljivosti ne sme biti, ki bi pretgale in omajale pot do kupca. Brez njegovega podpisa nobeden element ne sme biti zapakiran. Če kdaj ne ve kako odločiti, se Jože posvetuje z vodjo kontrole in vodjo profitnega centra. "Delavci se zavedamo, da je treba osvojena tržišča nenehno negovati in pridobljene kupce vedno znova prepričevati, kar pa lahko počnemo le s kakovostjo izdelkov. V doseženo je vloženo veliko dela in časa", je med drugim dejal Jože in priznal, da nobenemu delavcu ni treba dvakrat povedati, kaj naj dela.

Zase pove le, da rad dela to, kar so mu zaupali, ker je vredno, ga veseli ter je v tem delu našel sebe. Kajti v še tako modernizirani proizvodnji je za izkušenega mizarja dela dovolj. Jože Močenik je, kot je priznal, zadovoljen z doseženim. Minula delovna leta so minila brez posebnih vzponov in padcev. Zanj je bila najpomembnejša prelomnica ko je na začetku svoje delovne poti pokazal hrbet zasebniki samovolji in se obrnil h Gorenju. A od Gorenja obrača hrbet le, kadar z dela odhaja domov, na podeželje, kjer uživa v miru, naravi, v lepoti, po kateri tudi drugi vse bolj hrepenimo.

Dušanka Založnik

Bolniški izostanki v februarju 1992



Gorenjeva praznična turistična ponudba

1. maj v Moravskih toplicah (30. 4. – 3. 5.)

Bivali boste v turističnem naselju, v pravem prekmurskem ambientu, v udobnih 2 in 3-posteljnih sobah TWC. Izbirali boste lahko med polnim in polpenzionom, v ceni paketa pa je všteto še kopanje v bazenih, enkrat dnevno tudi v bazenu hotela Ajda in seveda bogata praznična ponudba.

Cena polnega penziona na osebo znaša 99 DEM, polpenziona pa 90 DEM. Otroci do 15. leta starosti imajo v skupni sobi s starši 50 % popusta. Paket je na vašo željo možno tudi podaljšati oz. začeti prej!

1. maj v Termah Čatež (30. 4. – 3. 5.)

V prazničnem paketu smo vam zavili 3 polne penziona, neomejeno kopanje ter po izbiri uro savne, fitness studia ali tenisa, pa tudi turistična taksa je že všteta.

Cena paketa znaša v hotelu Zdraviliški dom 110 DEM na osebo, v bungalovih pa 79 DEM na osebo.

Otroci do 4. leta starosti imajo v sobi s starši nočitev z zajtrkom zastoj, otroci do 14. leta starosti pa na pomožnem ležišču 50 % popusta na ceno paketa. Paket lahko ob doplačilu tudi podaljšate!

Z Gorenjem in veselo družbo v Portorož

Lucija Park hoteli – (hotel Lucija, depandansi Barbara in Vesna, apartmaji Villas Lucija) vam nudijo vse, kar potrebujete za prijeten odih – številne možnosti rekreacije, kopanje v pokritem bazenu hotela Metropol, pestro večerno zabavo ob glasbi; seveda pa bo predstavnik naše agencije poskrbel za večerno animacijo in popestritev vašega bivanja s fakultativnimi izleti (Benetke, križarjenje ob obali in še kaj).

Polni penzion	3 dni	4 dni	5 dni	6 dni	7 dni
DEM (v 1/2 TWC)	140	190	220	250	270

Cene vključujejo: 3, 4, 5, 6, 7 polnih penzionov, turistično takso in organizacijo. Popusti: otroci do 12. leta 50 % (spijo s starši, imajo hrano) oz. 30 % (koristijo 3. ležišče in hrano). Odrasla oseba na 3. ležišču ima 20 % popusta.

Najem APP 1/4	3 dni	4 dni	5 dni	6 dni	7 dni
DEM	375	455	560	645	700

Cene vključujejo: najem apartmaja za 4 osebe za navedeno število dni, turistično takso in organizacijo.

Za 1. maj v Bohinju in na Vogel (24. 4. – 3. 5. po izbiri)

Ponujamo vam najem zasebnih apartmajev 1. kategorije v neposredni okolici Bohinjskega jezera, za manj zahtevne pa tudi zasebne sobe 1. in 2. kategorije.

	APP 1/2	APP 1/3	APP 1/4
dnevni najem v DEM	25	40	50

Nočitev v zasebni sobi 1. kategorije znaša 12 DEM na osebo, v sobi 2. kategorije pa 8 DEM, doplačilo za zajtrk pa je 5 DEM. Turistična taksa v Bohinju znaša 65 SLT na osebo na dan.

Praznični odhodi na Treh kraljih

Dnevni najem šestposteljnega apartmaja z vso pripadajočo opremo znaša 25 DEM, tedenski paket 150 DEM. V ceni ni vključena turistična taksa, ki jo poravnate v recepciji štuhecovega doma.

1. maj v Poreču (24. 4. – 27. 4. in 30. 4. – 3. 5. ter 25. 4. – 2. 5.)

Prilagodili smo vam 3 in 7 dnevne aranžmaje. V navedenih cenah so vračunani polpenzion, turistična taksa in prijava. Vse sobe so TWC.

HTL Parentium – Zelena laguna – pokrit bazen z ogrevano morsko vodo 3 polpenzioni 85 DEM (doplačilo za PP je 15 DEM)

7 polpenzionov 198 DEM (doplačilo za PP je 35 DEM)

HTL Materada

3 polpenzioni 73 DEM (doplačilo za PP je 12 DEM)

7 polpenzionov 170 DEM (doplačilo za PP je 28 DEM)

HTL Lotosi – Zelena laguna – neogrevani

3 polpenzioni 56 DEM (doplačilo za PP je 12 DEM)

7 polpenzionov 130 DEM (doplačilo za PP je 28 DEM)

Popusti za otroke:

Otroci do 2. leta, ki ne koristijo penzijskih uslug in pomožnega ležišča bivajo brezplačno.

Otroci od 2. do 7. leta, ki ne koristijo penzijskih uslug in pomožnega ležišča, plačajo 6 DEM na dan.

Otroci do dopolnjenih 11 let, ki koristijo penzijske usluge in bivajo v sobi z eno ali dvema odraslimi osebama, imajo 50 % popusta, v posebni sobi pa 30 % popusta.

Cene se obračunavajo v SLT po menjalniškem tečaju na dan plačila.

PLAČILNI POGOJI: aranžmaje je možno odplačati obročno (3 obroki), pri čemer je potrebno 1. obrok poravnati pred odhodom. Priporočamo pa vključitev v sistem obrestovanega avansiranja. S prednostmi takega načina odplačevanja vas bomo seznanili ob prijavi aranžmaja.

PRIJAVE IN REZERVACIJE: vse informacije v zvezi z aranžmaji dobite v Sektorju turizma Gorenja Družbeni standard, v paviljonu ob reki Paki, kjer sprejemamo tudi prijave in rezervacije vsak dan od 8. do 11. in od 12. do 15. ure. Še telefonski številki: 063 854 676 in 063 853 231 int. 452.

Pridržujemo si pravico do spremembe cene aranžmajev v primeru povišanja stroškov hotelskih in turističnih storitev ali spremembe deviznih tečajev. Splošni pogoji in navodila, ki so sestavni del tega programa, so na voljo na prijavnem mestu.

Mihaela Jerele

Prebujajoča pomlad, toplota pomladnih sončnih žarkov, prvo pomladansko petje ptic, razpirajoči se cvetovi naznanjajo radost, srečo, življenje, tudi življenje tistih, ki so preko zime bili boj za svoj obstoj.

Pretreseni smo obstali v sredo na svojih delovnih mestih, ko se je med nas bliskovito razširila kruta, nepojmljiva resnica, da vsa tvoja neizmerena volja in želja za življenjem ni bila uresničena. Teža krute, dolgotrajne, zahrbtno boleznijo je bila zate preveliko breme.

Osupli smo nad dejstvom, da je neusmiljena usoda oropala tvoja otroka, za vedno ukradla neusahljivo materinsko toplino in ljubezen v času, ko ju najbolj potrebujeta.

Le 34 let si doživela, a kljub mladosti, te je življenje neprestano preizkušalo, živela si za svojo družino, dom v želji, da skupaj s svojim možem ustvariš toplino družinskega ognjišča ter brezskrbno otroštvo in mladost svojima sinovoma.



Mihaela, radi smo te imeli, radi smo delali s teboj. Tvoja pripravljenost, da storiš še več, kot le delovno obvezno, pripravljenost pomagati vsakomur ob sebi, tvoja človeška nesebičnost in vzpodbujajoč nasmeh so te odlikovali med nami. Občudovali smo tvojo voljo in energijo, ki si jo izžarevala.

Naša bolečina se pridružuje bolečini tvojih najdražjih, ki s teboj izgubljaš skrbno ženo in ljubečo mamico in jim izrekamo iskreno sožalje.

Mihaela, hvala ti za vsako dobro misel, željo in dejanje.

Sodelavci iz
Kuhalnih aparatov

V Planico

Zaključek svetovnega prvenstva v smučarskih skokih bo to nedeljo, 29. marca, v Planici, zibelki smučarskih poletov.

V sektorju rekreacije so dobili vabljenjo ponudbo – za samo 590 SLT nudi APS Velenje prevoz s turističnim avtobusom, parkirno in vstopnico za prireditev, če bo dovolj prijav – 45 oseb. Odhod bo ob 6.30 od Rdeče dvorane v Velenju.

Prijavite se čimprej – telefon 428 (II. ATC).

Evropa, Galvana in PO

To so zmagovalne ekipe v zimski teniški ligi, v kateri so od oktobra naprej za prvenstvo Gorenja svoje znanje merili ljubitelji tenisa v treh skupinah s po 7 in 6 ekipami.

V A skupini je zmagala Evropa (Erhart, Puklič, Bibianko, Godec) pred HZA-G (Gorogranc, Benetek), No-

vimi orodji (Lah, Vreš), ZHA-B, Stedilniki, PO, Elektroniko. V B skupini je slavila Galvana (Slivar, Kovač, Dvoršak), sledijo ekipe SH (Gjerkeš, Jeriha), Strojegradija (Roškar), Klinger, Stiglic, POINT, KK PPA, S RD, Izvoz. V kakovostno nekoliko slabši C skupini pa je bila najboljša ekipa PO (Denonik, Perovec), ki ji sledijo Nabava (Mirković, Hudarin), Investicije (Plaskan, Kričej, Kompan, Gomob), VK PPA, AS in Projektiva.

Kultura in mi

V sektorju kulture so pripravili kar nekaj vabljenih ponudb, od ogleda različnih kulturnih prireditev (Opera v Ljubljani in Mariboru, Drama, MGL itd.) do potovanja v Firence (25. in 26. aprila).

V četrtek, 26. marca, pa si lahko ob 14.30 uri ogledate v prostornih oglednicah v Gorenju Servis video posnetke Marjana Marinška s potovanja po ZDA (New York, Washington).

Malica

	Redna	Dietna
Četrtek	Hrenovke, kumarična omaka, pecivo	Hrenovke, kumarična omaka, pecivo
Petek	Čufti v omaki, pire krompir, puding	Čufti v omaki, pire krompir, puding
Ponedeljek	Kislo zelje, pečenica, jabolko	Ledvička v omaki, pire krompir, jabolko
Torek	Mesni sir, krompirjeva solata, pecivo	Mesni sir, krompirjeva solata, pecivo
Sreda	Pečen piščanec, mlinci, solata	Pečen piščanec, mlinci, solata
Četrtek	Svinjska obara, ajdovi žganci, pecivo	Telečja obara, ajdovi žganci, pecivo

Nedeljsko družinsko kosilo v hotelu Vesna Gorenja Naravno zdravilišče Topolišča, za odrasle: goveja juha, svinjski medaljoni s sadjem, cvrtni mesni kanelon, dušen riž, zelenjava na maslu, solatni bife, sladica po izbiri; za otroke: goveja juha, cvrtni piščančje bedro, pomfri, lizika, solatni bife, sladica po izbiri.

Cena kosila za odrasle je 280 slt in za otroke 180 slt.

INFORMATOR, list za obveščanje delavcev Gorenja v Velenju ter Gorenja Malih gospodinskih aparatov Nazarje. Družbeni organi: Izdajateljski svet. Ureja Uredniški odbor – Glavni in odgovorni urednik: Hinko Jerčič. Izhaja tedensko. Naklada 7270 izvodov. Grafična priprava, tisk in odprema: Tiskarna Velenje. Oproščeno prometnega davka po sklepu 421-1/72 z dne 23. 1. 1974. Poština pri pošti Velenje.